



Artistic Wire®

## ADJUSTABLE RING & OVAL BRACELET JIG BAGUE RÉGLABLE ET GABARIT DE BRACELET AJUSTABLE ANILLO Y PLANTILLA DE PULSERA

228S-640

Patent Pending/Brevet en instance/Patente en trámite



Detailed instructions and videos at:  
Instructions détaillées et vidéos à:  
Instrucciones detalladas y vídeos en:  
[www.beadalon.com/products/228S-640.asp](http://www.beadalon.com/products/228S-640.asp)

Always use safety glasses when working with wire and wire tools. Intended for adult use only.

Portez des lunettes protectrices en tout temps lorsque vous travaillez avec des fils et des outils pour fil. Ne doit être utilisé que par des adultes.

Utilice gafas protectoras en todo momento al trabajar con alambres y herramientas de alambre. Uso destinado sólo para adultos.

### RING INSTRUCTIONS

### INSTRUCTIONS D'ANNEAU

### INSTRUCCIONES DE TIMBRE



Place the end of the wire between the form and the right peg as shown. Hold in place against the jig with your thumb.

Placez l'extrémité du fil entre la forme et la cheville droite, tel qu'il est illustré. Tenez-le en place contre le gabarit avec votre pouce.

Coloque el extremo del alambre entre la forma y la clavija derecha, tal como se muestra. Manténgalo en su lugar apoyando con su pulgar la plantilla.



Bring the long end of the wire around the top of the acrylic circle counter clockwise and around again in between the circle and the peg on the left, as shown.

Ramenez l'extrémité longue du fil autour de la partie supérieure du cercle en acrylique. Faites-lui faire un tour complet du cercle dans le sens antihoraire, puis faites-le passer de nouveau entre le cercle et la cheville gauche, tel qu'il est illustré.

Lleve el extremo largo del alambre alrededor de la parte superior del círculo en acrílico dando una vuelta completa alrededor del círculo en el sentido antihorario, luego páselo otra vez entre el círculo y la clavija izquierda, tal como se muestra



Bend the wire to the left around the peg clockwise one full revolution.

Enroulez le fil de gauche autour de la cheville dans le sens horaire en faisant un tour complet.

Enrede el alambre de la izquierda alrededor de la clavija en el sentido horario dando una vuelta completa.



Carefully cut 1/4 of the loop off using the flush cutters with the flush portion facing the ring that will stay on the form.

Coupez soigneusement le quart de la boucle à l'aide des pinces coupantes, la partie tranchante de l'outil pointant vers l'anneau, qui restera dans la forme.

Corte cuidadosamente un cuarto del aro utilizando el alicate, con la parte punzante hacia el alambre que se quedará en la forma.



Properly formed and cut wire form on Findings Form, ready for removal from Findings Form. \*If not adding beads, form another loop with the end wire and cut match first loop then go to Step 13 to finish.

Fil correctement formé et coupé dans le modèle de pièces, prêt à être retiré. \*Si vous n'ajoutez pas de perle, faites une autre boucle avec l'extrémité du fil et coupez pour faire correspondre à la première boucle, puis passez à l'étape 13 pour terminer.

Alambre bien formado y cortado en el modelo de piezas, listo para retirarse. \*Si no se agregan cuentas, forme otro aro con el extremo del alambre y corte para igualarlo al primer aro, luego continúe a partir del paso 13 para terminar.



Properly removed Ring form.

Forme de l'anneau correctement retiré du modèle.

Forma del anillo bien retirado del modelo.



Place seed beads, or other small beads onto the wire, remember beads will reduce the size of the ring. The more beads the more the reduction in size.

Enfilez vos petites perles. Rappelez-vous que les perles réduiront la taille de l'anneau. Plus vous ajoutez de perles, plus la taille diminuera.

Enfile sus cuentas pequeñas. Recuerde que las cuentas reducen el tamaño del anillo. Mientras más cuentas se agregan, más pequeño será el anillo.

**8**

Make certain beads are in your desired pattern, and that they do not take up too much room, the room is necessary for the adjustability of the ring.

Assurez-vous que les perles sont enfilées selon votre modèle. Faites en sorte qu'elles ne prennent pas trop de place, car il faut prévoir assez d'espace pour ajuster l'anneau.

Asegúrese de enfilar las cuentas según su modelo. Trate de que no ocupen demasiado espacio, ya que debe dejar espacio libre para ajustar el anillo.

**9**

Use the Round Nose Pliers to make a ring that matches the opposite ring by grasping the wire and using the round nose at the correct depth to match the size of the opposite ring.

En tenant le fil, utilisez des pinces à bec rond pour faire une boucle qui correspond à la boucle opposée à l'aide du bec rond, à la profondeur appropriée.

Use unas pinzas mediacaña de punta redonda para hacer un aro que corresponda al aro opuesto sujetando el alambre. Utilice la punta redonda a la profundidad apropiada.

**10**

Bend the end of the wire over the Round Nose Pliers to form a similar loop.

Repliez l'extrémité du fil sur les pinces à bec rond afin de former une boucle similaire.

Vuelva a doblar el extremo del alambre sobre las pinzas mediacaña de punta redonda para formar un aro similar.

**11**

Carefully cut away 1/4 of the loop of the newly formed ring with flush cutters, with the flush side of the cutters facing the wire that will stay on the ring.

Coupez soigneusement le quart de la boucle nouvellement formée à l'aide des pinces coupantes, la partie tranchante de l'outil pointant vers le fil qui restera sur l'anneau.

Corte cuidadosamente un cuarto del aro recién formado utilizando el alicate, con la parte punzante hacia el alambre que se quedará en el anillo.

**12**

Adjust the loose wire to conform to the same curvature of the center wire, use care not to place a bend in the wire, rather a nice curve that matches the center wire.

Ajustez le fil libre pour lui donner la même courbure que le fil du centre. Prenez garde à ne pas plier le fil; il faut plutôt former une belle courbe qui suit celle du fil du centre.

Ajuste el alambre libre para darle la misma curva que al alambre del centro. Tenga cuidado de no doblarlo; debe formar una fina curva que coincida con la del alambre del centro.

**13**

Grasp the ring and bend it to a right angle towards the ring wire, then do the same with the other loop.

En tenant l'anneau, pliez le fil libre à angle droit vers le fil de l'anneau. Suivez le même procédé avec l'autre boucle.

Mientras sostiene el anillo, doble el alambre libre en ángulo recto hacia el alambre del anillo. Repita el procedimiento con el otro aro.

**14**

Catch the ring wire into one of the loops as shown.

Accrochez le fil de l'anneau à l'une des boucles, tel qu'il est illustré.

Enganche el alambre del anillo en uno de los aros, tal como se muestra.

**15**

Use the Bent Chain Nose Pliers to carefully close the loop with the ring wire inside.

Utilisez les pinces à chaîne à bec coudé afin de fermer soigneusement la boucle, le fil de l'anneau demeurant à l'intérieur.

Use las pinzas mediacaña de punta redonda para cerrar cuidadosamente el aro, dejando el alambre del anillo por dentro.

**16**

Catch the ring wire with the other open loop then close as before to complete the Adjustable Ring.

Accrochez le fil de l'anneau à l'autre boucle ouverte, puis fermez-la comme précédemment afin de terminer l'anneau ajustable.

Enganche el alambre del anillo al otro aro abierto, luego ciérrelo como lo hizo anteriormente antes de terminar el anillo ajustable.





## BRACELET INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS DE BRACELET

## INSTRUCCIONES DE BRAZALETE



Choose the diameter and color of wire you want to use. The sample shown is 14Ga Artistic Wire Antique Copper Color. 16Ga Wire is also a good choice.

Lay the end of the wire between the peg and the oval form, leave about 1.5 inches of wire beyond the pin.

Choisissez un fil de la couleur et du diamètre désirés. Dans l'exemple illustré, on a utilisé un fil Artistic Wire de couleur cuivre ancien de calibre 14. Un fil de calibre 16 conviendrait aussi.

Placez l'extrême du fil entre la cheville de droite et la forme ovale, en le faisant dépasser de la cheville d'environ 3,8 cm (1,5 po).

Escoja un alambre del diámetro y color deseados. En el ejemplo, se utiliza un alambre Artistic Wire de color cobre antiguo de calibre 14. Un alambre de calibre 16 también podría servir.

Posicione el extremo del alambre entre la clavija derecha y la forma ovalada, haciéndolo sobresalir de la clavija unos 3.8 cm (1.5 pulg.).



Bring the short end of the wire around the peg counter-clockwise until it is parallel with the other wire.

Faites passer le fil autour de la cheville dans le sens antihoraire et placez-le parallèlement à l'autre section du fil.

Pase una parte del alambre alrededor de la clavija en el sentido antihorario y posiciónelo en paralelo con la otra parte.



Hold down the two wires and wrap the long wire around the form counter-clockwise for one full revolution. Continue to wrap the wire around and in between the form and the peg on the left.

En tenant bien les deux sections du fil, enroulez la section longue autour de la forme dans le sens antihoraire en lui faisant faire un tour complet, puis continuez jusqu'à la cheville de gauche.

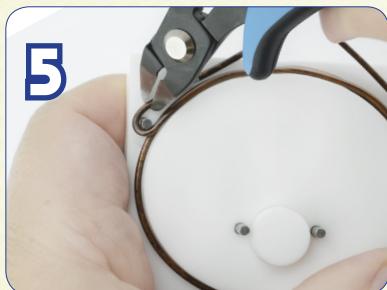
Sostenga las dos partes del alambre y enrede la sección larga alrededor de la clavija en el sentido antihorario dando una vuelta completa. Siga hasta la clavija izquierda.



Wrap the end of the wire clockwise around the left peg to match the other wire around the right peg.

Faites passer le fil autour de la cheville de gauche dans le sens horaire et placez-le comme le fil qui entoure la cheville de droite.

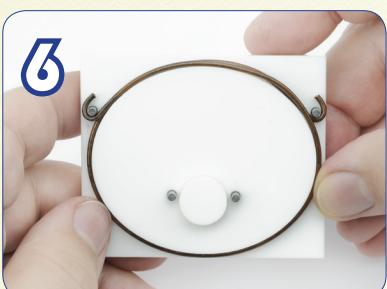
Enrede el extremo del alambre alrededor de la clavija izquierda en el sentido horario, como lo hizo con la clavija derecha.



Cut the wire with Flush Cutters leaving enough wire to form a loop that will be large enough to hold the Wire once the loop is closed and have room to move, or adjust.

Coupez le fil à l'aide des pinces coupantes de façon à ce qu'il soit assez long pour former une boucle suffisamment grande pour permettre le mouvement ou l'ajustement du fil.

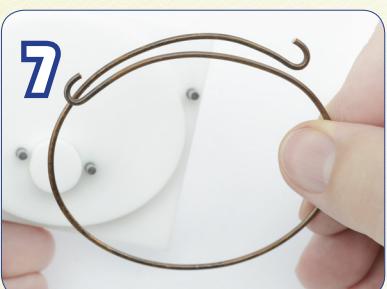
Corte el alambre con el alicate, dejándolo suficientemente largo para formar un aro bastante grande para que pueda moverlo o ajustarlo.



Cut the other wire to match .

Coupez l'autre fil à la même longueur.

Corte el otro alambre a la misma longitud.



Remove the Bracelet from the Findings Form.

Retirez le bracelet du modèle de pièces.

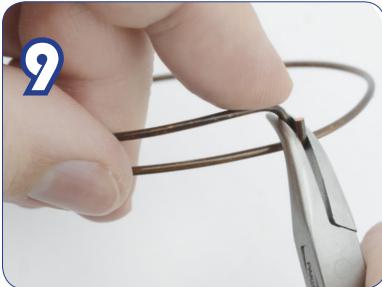
Retire el brazalete del modelo de piezas.



Grasp the loop as shown with Bent Chain Nose Pliers, make sure with larger gauges of Wire that you have a good grasp on the wire for the bend.

À l'aide des pinces à chaîne à bec coudé, tenez la boucle, tel qu'il est montré, en vous assurant d'avoir une bonne prise pour le pliage si le calibre du fil est élevé.

Con las pinzas mediacaña de punta redonda, sujetel aro tal como se muestra. Con los alambres de mayor calibre, asegúrese de tener un buen agarre.



Twist the pliers to bend the loop up so that the curved portion of the loop is pointing at the Wire.

Tournez les pinces pour plier la boucle vers le haut, de façon à ce que la partie courbée pointe vers le fil.

Gire las pinzas hacia arriba, de manera que la parte curva del arco esté apuntando hacia el alambre.



Flip the Wire Form in your hand and repeat steps 8 & 9 on the other loop.

Retournez le fil formé dans votre main et répétez les étapes 8 et 9 pour l'autre boucle.

Voltee el alambre formado en su mano y repita las etapas 8 y 9 con el otro aro.



Carefully slip one loop onto the wire.

Glissez doucement une boucle sur le fil.

Posicione cuidadosamente un aro en el alambre.



Using the Bent Chain Nose Pliers, carefully close the loop part of the way.

À l'aide des pinces à chaîne à bec coudé, fermez soigneusement la boucle à moitié.

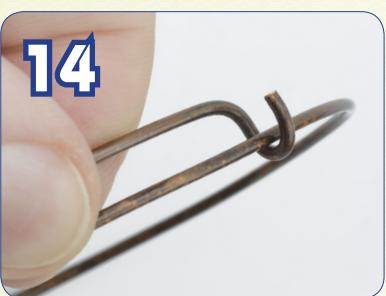
Con las pinzas mediacaña de punta redonda, cierre cuidadosamente el aro a la mitad.

**13**

Rotate the wire form and pliers to close the tip of the loop. Leave ample room for the wire to move freely inside of the newly closed loop.

Tournez le fil formé et les pinces pour fermer la pointe de la boucle. Laissez suffisamment d'espace pour que le fil puisse bouger à l'intérieur de la boucle que vous venez de fermer.

Voltee el alambre formado y las pinzas para cerrar el extremo del aro. Deje suficiente espacio para que el alambre se pueda mover en el aro que acaba de terminar.

**14**

Guide the other loop onto the wire, if you are adding a charm that does not have an open ring, add that now.

Placez l'autre boucle sur le fil. Si vous souhaitez ajouter une breloque sans anneau ouvert, c'est le moment.

Posicione el otro aro en el alambre. Si quiere agregar dijes sin aro abierto, es el momento.

**15**

Follow steps 12 & 13 to securely close the second loop. Make sure there is ample room for the wire to move freely within the loop.

Add charms and beads with jump rings to finish off your design.

Répétez les étapes 12 et 13 pour bien fermer la deuxième boucle. Laissez suffisamment d'espace pour que le fil puisse bouger à l'intérieur de la boucle. Ajoutez des breloques et des perles à bélière pour terminer votre modèle.

Repita las etapas 12 y 13 para cerrar bien el segundo aro. Deje suficiente espacio para que el alambre se pueda mover en el aro. Agregue dijes y cuentas que tienen anillo para engarce para terminar su modelo.

